

| DE                                                                                                                                          | EN                                                                                                            | FR                                                                                                                           | IT                                                                                                                             | NL                                                                                                                                 | ES                                                                                                                 | CZ                                                                                                                     | HR                                                                                                                                 | SI                                                                                                                                 | HU                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vermeiden Sie es, das Plissee in der Nähe von offenen Flammen oder Hitzequellen zu montieren, um Brandgefahren zu vermeiden.                | To avoid fire hazards, avoid installing the pleated blind near open flames or heat sources.                   | Pour éviter les risques d'incendie, évitez d'installer le store plissé à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur. | Per evitare rischi di incendio, evitare di installare la tenda plissettata vicino a fiamme libere o fonti di calore.           | Om brandgevaar te voorkomen, mag u het plisségordijn niet in de buurt van open vuur of warmtebronnen installeren.                  | Para evitar riesgos de incendio, evite instalar el estor plisado cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.      | Abyste předešli nebezpečí požáru, vyhněte se instalaci plisované rolety v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů tepla. | Kako biste izbjegli opasnost od požara, izbjegavajte postavljanje plisirane rolete u blizini otvorenog plamena ili izvora topline. | Kako biste izbjegli opasnost od požara, izbjegavajte postavljanje plisirane rolete u blizini otvorenog plamena ili izvora topline. | A tűzveszély elkerülése érdekében ne szerelje fel a redős redőnyt nyílt láng vagy hőforrás közelébe.                                  |
| Halten Sie Kinder vom Plissee fern und stellen Sie sicher, dass keine Gefahr besteht, dass sie sich darin verfangen oder verletzen könnten. | Keep children away from the pleated blind and make sure there is no danger of them getting caught or injured. | Éloignez les enfants du store plissé et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de s'emmêler ou de se blesser.                   | Tenere i bambini lontani dalla tenda plissettata e accertarsi che non vi sia il rischio che restino impigliati o si feriscano. | Houd kinderen uit de buurt van het plisségordijn en zorg ervoor dat er geen risico bestaat dat ze verstrikt raken of gewond raken. | Mantenga a los niños alejados del estor plisado y asegúrese de que no haya riesgo de que se enreden o se lastimen. | Udržujte děti mimo dosah plisované rolety a ujistěte se, že nehrozí riziko jejich zranění.                             | Držite djecu podalje od nabranih zastora i pazite da ne postoji opasnost da se zapetljaju ili ozlijede.                            | Držite djecu podalje od nabranih zastora i pazite da ne postoji opasnost da se zapetljaju ili ozlijede.                            | Tartsa távol a gyerekeket a ráncoktól, és ügyeljen arra, hogy ne álljon fenn annak a veszélye, hogy belegabalyodnak vagy megsérülnek. |